

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 71 (1962)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FAHRRÄDER FÜR TIBETISCHE ARBEITER!

*Wir bitten unsere Leserinnen und Leser, in Keller, Garage oder Bodenkammer nachzusehen, ob dort nicht etwa ein vergessenes Männerfahrrad ein verstaubtes Dämmerdasein fristet, weil es schon längst durch ein Moped, Motorvelo oder gar ein Auto ersetzt werden konnte. Dieses dem Eigentümer vielleicht unnütz gewordene Fahrrad könnte einem unserer Tibeter den Weg zur Arbeit erleichtern.*

*Wir bitten jene, die bereit sind, einem unserer Tibeter ein gebrauchtes Fahrrad zu schenken, es per Frachtgut an das Depot des Schweizerischen Roten Kreuzes, Werkstrasse 20, Wabern bei Bern, zu senden. Wir danken dem freundlichen Geber schon jetzt im Namen eines freudestrahlenden Tibeters.*

*Das Schweizerische Rote Kreuz*

Staatlicher Klinikbetrieb (30 Betten) sucht

## 2 dipl. Krankenschwestern und 1 Dauernachtwache

zu baldigem Eintritt in Dauerstelle oder Ferienvertretung. Besoldungs- und Pensionsverhältnisse gesetzlich geregelt.

Wir bitten Sie, Ihre Anmeldung an die Oberschwester der

**Neurologischen Universitätspoliklinik,**  
Socinstr. 55, Basel, zu richten. Tel. (061) 23 38 53

**Gesucht** in den Operationssaal  
der Ohrenabteilung

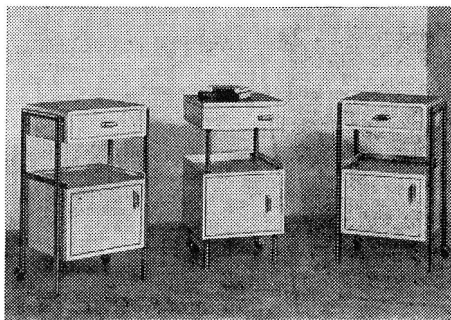
## 1 Narkoseschwester

Auf die Krankenabteilung der  
Frauenklinik

## 1 dipl. Krankenschwester

Auskunft und Anmeldung bei  
der Verwaltung des  
**Kantonsspitals Luzern**

**asax**  
Nachttischen



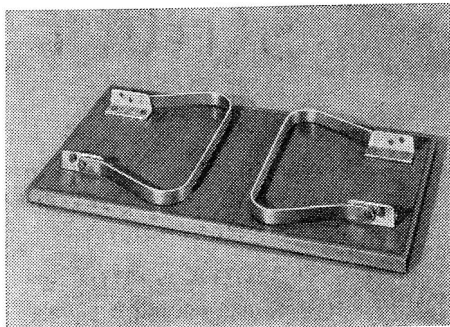
## Spitalmöbel

Bitte verlangen Sie illustrierte Offerte

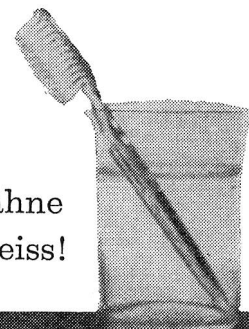
**Apparatebau AG Trübbach SG**

Telefon 085 / 822 88 und 824 38

**asax**  
Krankentischen



PEPSODENT  
mit Irium  
macht auch  
Ihre Zähne  
schimmernd weiss!



Pp 4/6

## Der NUXO Tip

NUXO bringt Ihnen ein wunderbar klares Öl, das aus den Keimen sonngoldener Maiskörner gepresst wird. Mit dem reinen MAISKEIMÖL können Sie kochen und dämpfen, braten und backen — und einen ganz schmackhaften Salat anmachen. Alles wird so gut wie früher... aber besser verträglich. Probieren Sie es doch gleich aus.

J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Rapperswil/SG



Landesausstellung Bern 1914  
Goldene Medaille (kollektiv)

Fabrikation von hand- und mechanischgewobener Berner Leinwand, Halbleinen und baumwollenen Geweben.  
Aussteuern, Betriebswäsche und Industrietücher.  
Polierscheiben, Sport- und Industriehandschuhe.

**Kummer-Egger's Sohn Langenthal**

Inhaber: P. Kummer Leinenweberei Gegründet 1883

**WIDMER-BRUNNER AG**  
SAFENWIL

**wibrusa** fabriziert:

**Patentmatratzen, Schoner, Obermatratzen** in allen Ausführungen.

**Deckbetten, Steppdecken und Überwürfe**

**PLASTIC SURGERY, JAW INJURIES  
AND BURNS CENTRE,  
ST. LAWRENCE HOSPITAL,  
CHEPSTOW, MON. ENGLAND**

(127 Plastic Surgery, 50 Orthopaedic Beds)

Six months postgraduate course on Plastic Surgery for Swiss Trained Nurses commences October 1st. Post provides opportunity of gaining further experience and seeing something of England. Full national Staff Nurses' salary paid (£525 a year, less £180 for board residence). Good knowledge of English essential and must pay own fare to England. Write quoting two referees to T. A. Jones, Group Secretary, 64, Cardiff Road, Newport, Mon. England



**Wolldecken**

für Spitäler, Zivilschutz etc.  
Verlangen Sie unsere Offerte!

**TUCHFABRIK ZÜRCHER & CIE. AG**

Langnau i. E. Tel. (035) 21511 Gegründet 1869

Lieferant des SRK

Vorteilhaftes

**FEDERZEUG**

in jeder gewünschten Ausführung

Am besten von der bewährten  
zuverlässigen Bettwarenfabrik

**W. BAUR & CO.**

NEUHAUSEN a. Rhf.

Telefon (053) 5 24 78



**Vielleicht erst bei einem Unfall,** dann aber um so mehr, werden Sie es schätzen, bei einer Gesellschaft versichert zu sein, die in der Schweiz und im Ausland für ihre rasche, zuvorkommende Schadenbehandlung einen guten Ruf hat.

**Winterthur  
UNFALL**

*Jederzeit*

Gesund durch

**Eptinger**

Mineral-  
und Tafelwasser

und

**Pepita**

Grapefruitsaft + Mineralwasser

*für Jedermann*



**stuber**

SEIT 60 JAHREN GUTE UND PREISWERTE  
SCHUHE FÜR MÄNNER, FRAUEN + KINDER

**Arbeitsschuhe - Bergschuhe  
Wanderschuhe - Skischuhe  
Rollerstiefel**

**SCHUHFABRIK STUBER & CO AG**

Herzogenbuchsee BE - Tel. 063/5 14 43

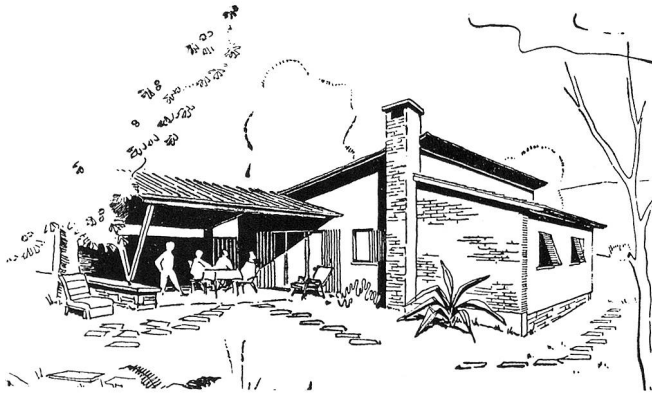
# RADIO:3

Radio-Schweiz

Aktiengesellschaft für drahtlose  
Telegraphie und Telephonie  
Direktion: Bern Viktoriaplatz 1  
Adresse: Postfach Bern 25

Direkte Telegrammübermittlung auf weltweiten Radioverbindungen.  
Telex-Dienst mit Übersee - Aufrufnummer 319.  
Vermietung von privaten Fernschreib-Kanälen mit Übersee.  
Bildfunkdienst.  
Radioverbindungen mit schweizerischen Hochseeschiffen.  
Flugsicherungsdienst auf den schweizerischen Flughäfen.

## Altorfer-Ferienhäuser



Wir bauen moderne, schöne Altorfer-Ferienhäuser, die von uns fixfertig, wohnfertig eingerichtet werden. Altorfer-Ferienhäuser werden dieses Jahr erstellt im Zürcher Oberland, in Davos, in Flims, in Zuoz im Engadin, in Cadro und Bissone im Tessin. Weitere Ferienhäuser planen wir in Arosa, Lenzerheide, Klosters und Bosco-Luganese im Tessin.

Viele Besitzer von Altorfer-Ferienhäusern bewohnen ihr Haus selbst nur kurze Zeit und übertragen uns in der übrigen Zeit die Vermietung. Wir sind deshalb in der Lage, einige Altorfer-Ferienhäuser zu vermieten in

Weggis, Arosa, Klosters, Flims, Lenzerheide, Bissone, Cadro, Ponte Tresa, Monte Bré und im Zürcher Oberland

**Altorfer AG, Abt. Ferienhäuser, Tel. (055) 91931, Wald (Zürich)**

## Dermaplast

*Schnellverband*

## Weberei Sirnach, Sirnach TG Baumwoll-Buntweberei

1857 — 1957  
100 Jahre

Kleider-, Schürzen-, Hemden- und Pyjamastoffe  
Bettücher, Kölsch, Molletons und Flanellettes

Färberei, Bleicherei  
Ausrüsterei

Der Reifen für alle Wagen und alle Strassen

# Firestone



**MÜLLER & KREMPER AG**  
 Limmatstr. 107 ZÜRICH Tel. 42 26 66

**Tout pour les pharmacies et les laboratoires d'hôpitaux**

Appareils, ustensiles et verrerie  
 Bocaux de pharmacie et flacons à réactifs avec inscriptions vitrifiées  
 Installations complètes

**Alles für Spital-Apotheken und Krankenhaus-Laboratorien**

Apparate, Utensilien und Glaswaren  
 Standgefässe und Reagenzienflaschen mit eingetragenen Schriften  
 Komplette Einrichtungen



**Schaumstoff-Matratten**

- hygienisch
- staubfrei
- waschbar
- formbeständig
- metallfrei
- leicht (6-10 kg)
- dauerhaft
- 10 Jahre Garantie
- sehr günstiger Preis

Verlangen Sie unseren Matratzenprospekt

**Fritz Nauer & Co.**  
 Verkauf: Seefeldstr. 329, Zürich 8  
 Telefon (051) 24 66 46  
 Fabrikation: Stäfa ZH

BRUGGMANN



DIESER  
HINWEIS  
SAGT ALLES!



**Der bevorzugte  
Waschautomat**

Alle Besitzer der vollautomatischen Waschmaschine Wyss-Mirella rühmen ihre grossartige Arbeitsleistung und können sich diese schweiz. Konstruktion nicht mehr aus ihrem Haushalt wegdenken.

Grössen für 4, 6, 9 und 12 kg Trockenwäsche

**GEBR. WYSS, WASCHMASCHINENFABRIK, BÜRON/LU, TEL. 045/3 84 84**



**Universal-Kleinpumpe**

für Saug und Druck  
im Sprechzimmer des Arztes



Nähere Angaben und Prospekt durch  
**FRICAR AG Zürich 1 Limmatquai 3**  
 Telefon 051 / 32 57 19



van Baerle's moderne

**SSS**

Waschmethode  
1000 fach bewäh

<b>Alba</b>	Modernes Vollwaschmittel auf Seifenbasis
<b>Suptin</b>	Konfektioniertes Universal-Waschmittel mit Bleichmittel
<b>Supal</b>	Konfektioniertes Universal-Waschmittel ohne Bleichmittel
<b>Silavit</b>	Waschalkali für die Vorwäsche
<b>Vaco Syndet</b>	Spezialprodukt für das Waschen von fettig-schmutziger Küchenwäsche und Überkleidern

van Baerle & Cie. AG Münchenstein 061 46 89 00



Ständer mit entsprechenden Kraftpapiersäcken zur hygienischen Einsammlung von Abfällen jeder Art

**PAVAG AG NEBIKON LU** Tel. 062/952 71

## AMINO-SÄUREN

**AJINOMOTO CO., INC.**

Tokyo, Japan

**L-Lysin-Monohydrochlorid**

**L-Arginin-Monohydrochlorid**

**L-Histidin-Monohydrochlorid**

**L-Phenylalanin**

**L-Threonin**

**L-Valin**

**Andere Aminosäuren**

**Fordern Sie Proben und Informationen von :**

**Deutsche Ajinomoto G.m.b.H.**

Hamburg 36, Grosse Bleichen 32

Deutschland

Telegrammadresse : "AJINOMOTO HAMBURG"

Telephon : 344350, 344359

Bitte senden Sie mir weitere Informationen von AJINOMOTO-Produkten.

Name und Titel: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

DIP-5-62



Eine Tasse  
NESCAFÉ  
enthält nur Kaffee,  
guten, echten,  
reinen Kaffee.



**NESCAFÉ**  
LÖSLICHER KAFFEE